


SE



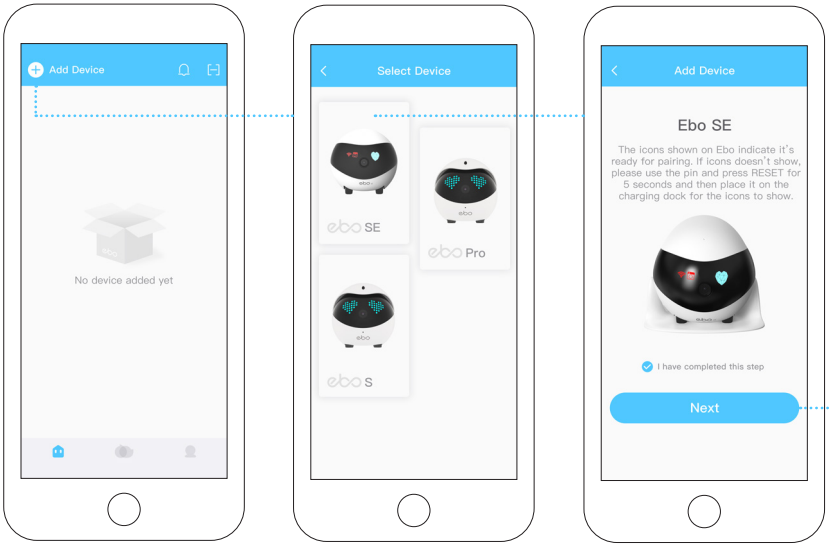
Download the Ebo App by scanning the QR code

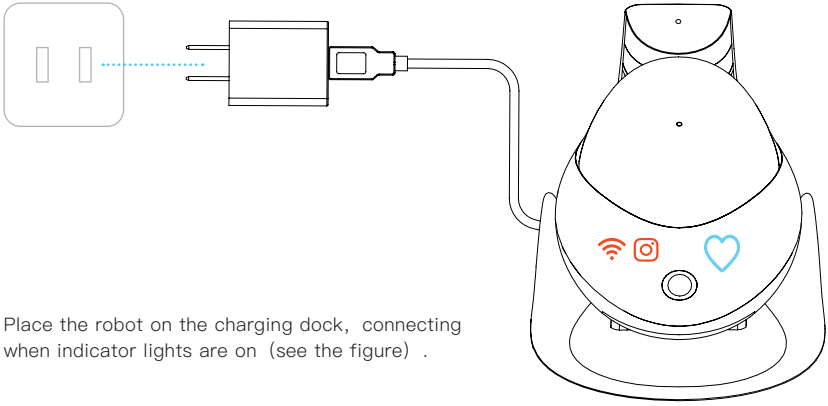
Device Connection

1 Register on Ebo App and click '+' to connect.

2 Select device card for Ebo SE.

3 Place the robot on the charging dock.



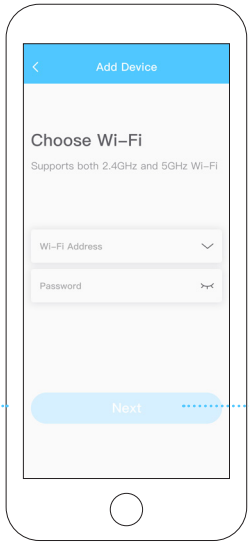


Place the robot on the charging dock, connecting when indicator lights are on (see the figure).

* Updates are ongoing and subject to the actual interface of the App

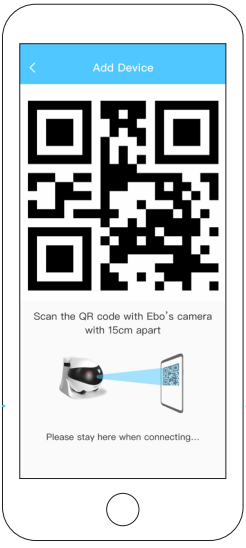
4

Select wifi Network;
Put in password;
Click NEXT



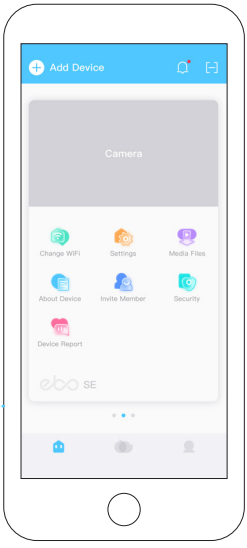
5

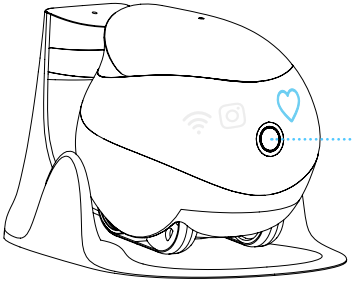
Scan the QR code with
the robot camera.



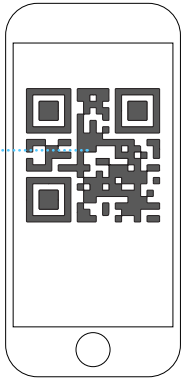
6

Successfully Connected!



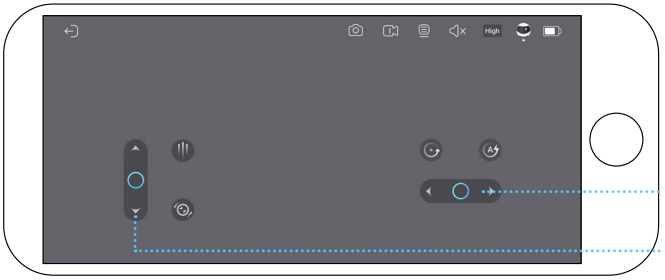


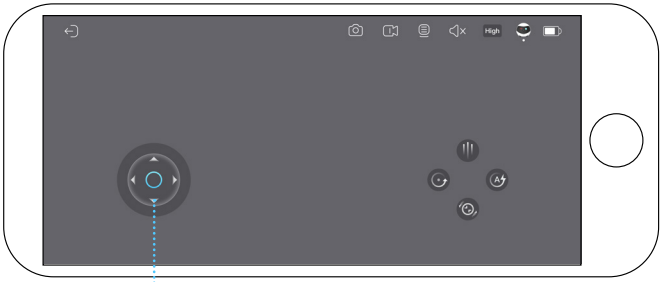
About 15cm apart



Scan the QR code with Ebo's camera until and are off,
and the pairing is successful.

Interface Instructions






Battery


Exit


Operation
Setting


Take
Photo


Shoot
Video


Mic.


Volumn
On/Off

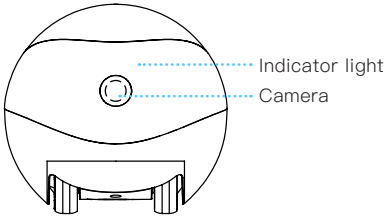

Run
Forward

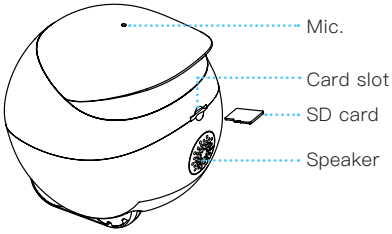

Rotating

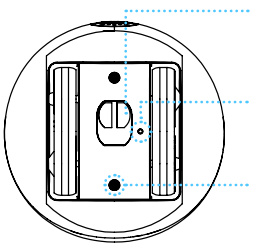

Shaking

* Updates are ongoing and subject to the actual interface of the App

General instructions









*Smaller–end of the pin

Power on/off and RESET of Ebo:

Use the Smaller–end of the pin to press RESET

POWER ON: Press RESET for 2 seconds (or place the robot on the charging dock)

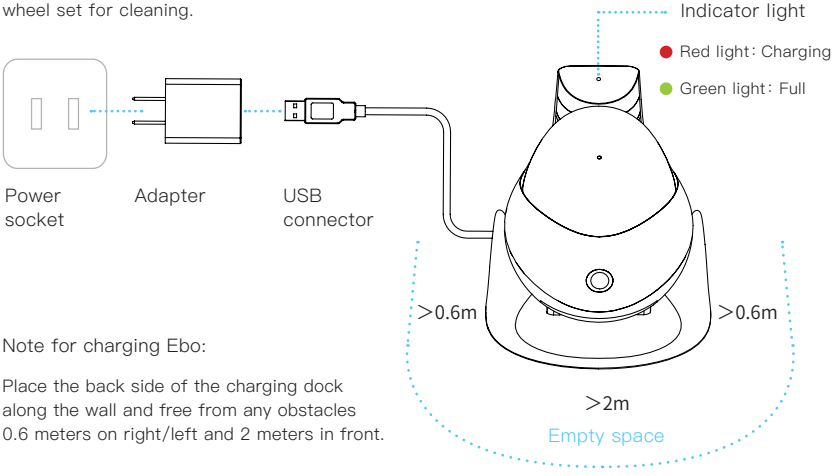
POWER OFF: Click RESET twice

REBOOT: Click RESET 1 time when Ebo is on

RESET: Press RESET for 5 seconds until you hear 'ebo'

*Larger–end of the pin

How to clean the wheels?
Dismount the screws at the botton with the Larger–end of the pin to disassemble the wheel set for cleaning.



Note for charging Ebo:

Place the back side of the charging dock along the wall and free from any obstacles 0.6 meters on right/left and 2 meters in front.

Geräteverbindung

1

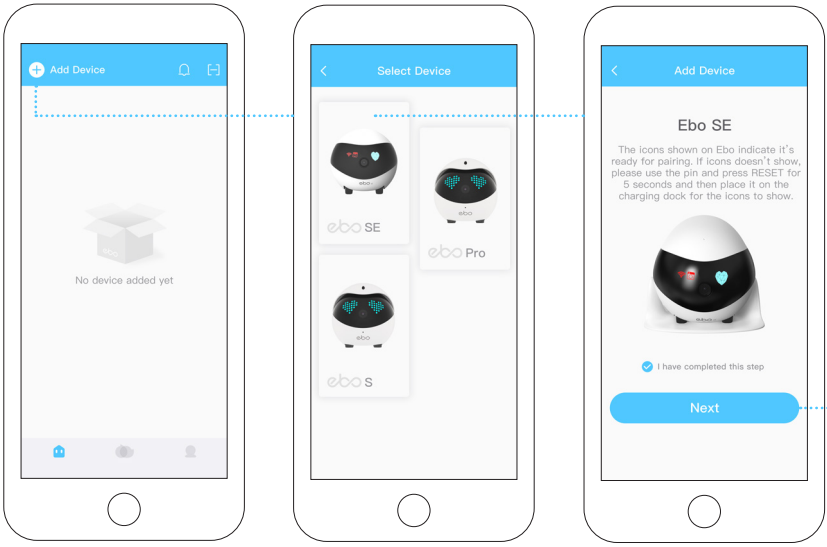
Klicken Sie nach der Registrierung der App auf das “+”, um ein Gerät hinzuzufügen.

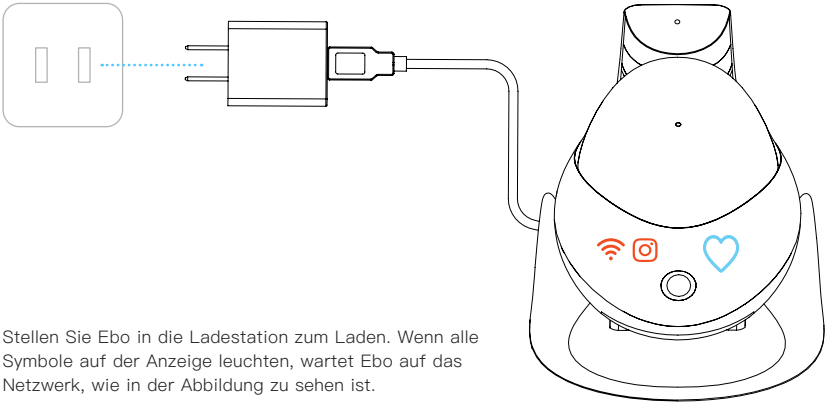
2

Wählen Sie Ebo SE–Geräte.

3

Befolgen Sie die Anweis–ungen und starten Sie ihren Ebo in der Ladestation.



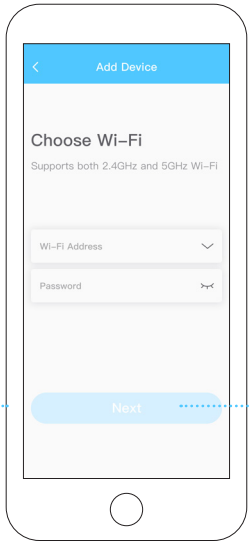


Stellen Sie Ebo in die Ladestation zum Laden. Wenn alle Symbole auf der Anzeige leuchten, wartet Ebo auf das Netzwerk, wie in der Abbildung zu sehen ist.

* Kontinuierliche Aktualisierung, vorbehaltlich der tatsächlichen Situation der App–Steuerungsschnittstelle.

4

Geben Sie den aktuellen Wi-Fi Namen, sowie das Kennwort ein und klicken Sie auf “Weiter”.



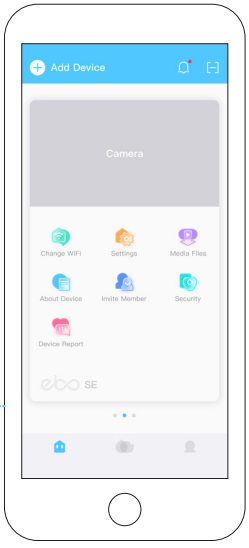
5

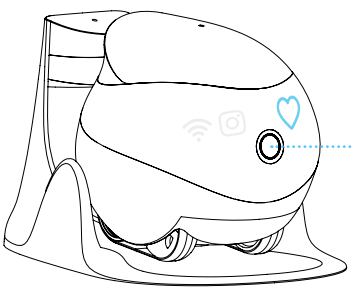
Richten Sie die Kamera ihres Mobiltelefones genau auf den QR-Code, um ihn zu scannen.



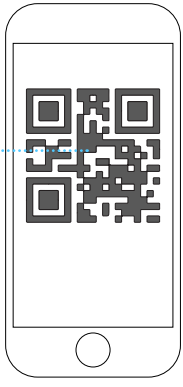
6

Nach der erfolgreichen Verbindung können Sie Ebo benutzen.



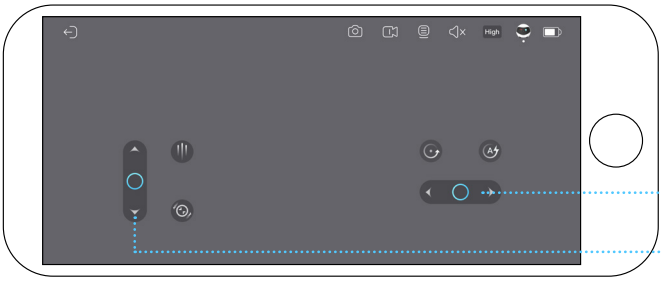


Ca. 15cm



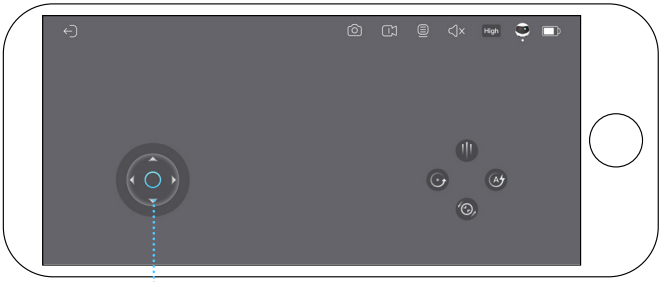
Verwenden Sie Ebos Kamera, um den in der Ebo-App angezeigten QR-Code zu scannen. Nachdem das Symbol und das Symbol erlischt, ist Ebo erfolgreich mit dem Internet verbunden.

Beschreibung der Bedienoberfläche



Steuern Sie Ebo nach rechts und links.

Steuern Sie Ebo vorwärts und rückwärts.



Steuern Sie Ebo vorwärts, rückwärts sowie links und rechts.



Batterieleistung



Ausgangsbetrieb



Betriebseinstellungen



Fotografieren



Videoaufnahmen



Mikrofon



Lautstärke ein/aus



Vorwärts



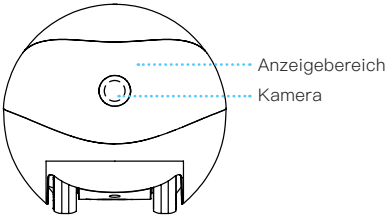
Umdrehend

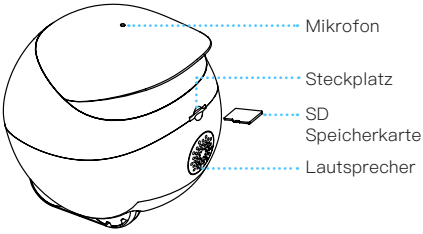


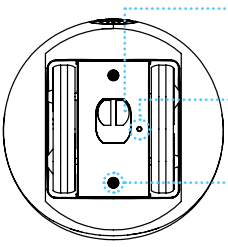
Zitter-Flucht

* Kontinuierliche Aktualisierung, vorbehaltlich der tatsächlichen Situation der App-Steuerungsschnittstelle.

Bedienungsanleitung für den täglichen Gebrauch









*Unterer Nadelteil

Wie reinige ich Radverschmutzungen?

Lösen Sie die Schrauben an der Unterseite ihres Ebos mit dem unteren Nadelteil. Sie können den Radsatz entfernen und die Rückstände reiningen.

Wie schaltet man Ebo ein und aus und setzt ihn zurück?

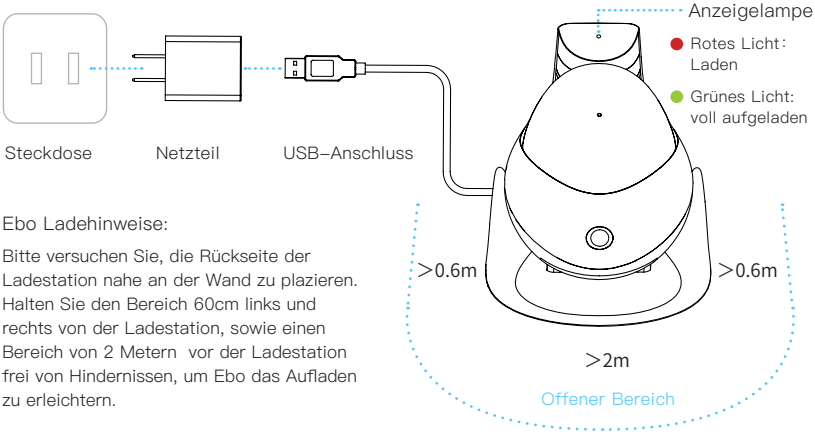
Drücken Sie mit der Spitze der Nadel den RESET–Knopf.

Einschalten: Drücken Sie den RESET–Knopf 2 Sekunden lang (oder stellen Sie Ebo in die Ladestation).

Herunterfahren: Drücken Sie den RESET–Knopf zweimal hintereinander.

Neustart: Wenn Ebo eingeschaltet ist, drücken Sie den RESET–Knopf ein Mal.

Werkseinstellungen wiederherstellen: Halten Sie den Reset–Knopf mindestens 5 Sekunden gedrückt, bis Sie die Meldung “Ebo” hören.



Ebo Ladehinweise:

Bitte versuchen Sie, die Rückseite der Ladestation nahe an der Wand zu plazieren. Halten Sie den Bereich 60cm links und rechts von der Ladestation, sowie einen Bereich von 2 Metern vor der Ladestation frei von Hindernissen, um Ebo das Aufladen zu erleichtern.

Connexion de l’appareil

1

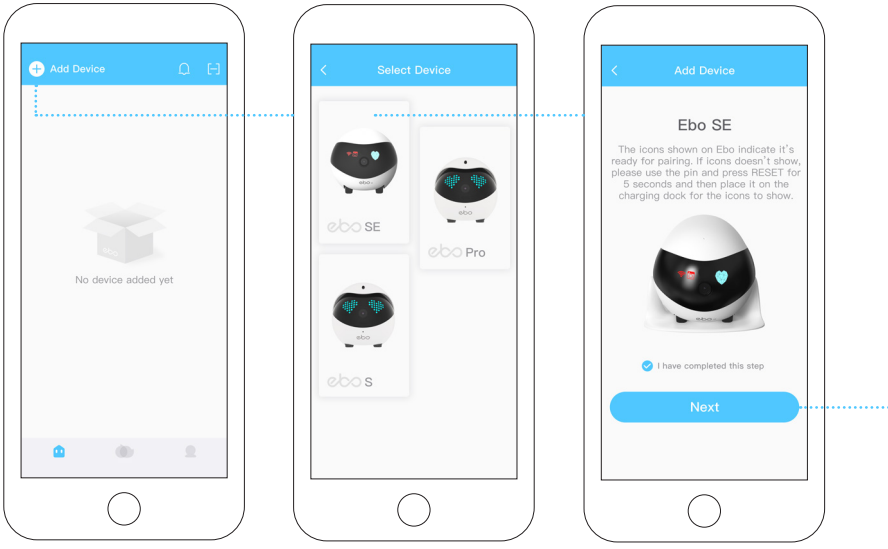
Après avoir terminé l’inscription de l’application Ebo, cliquez sur + pour ajouter l’appareil.

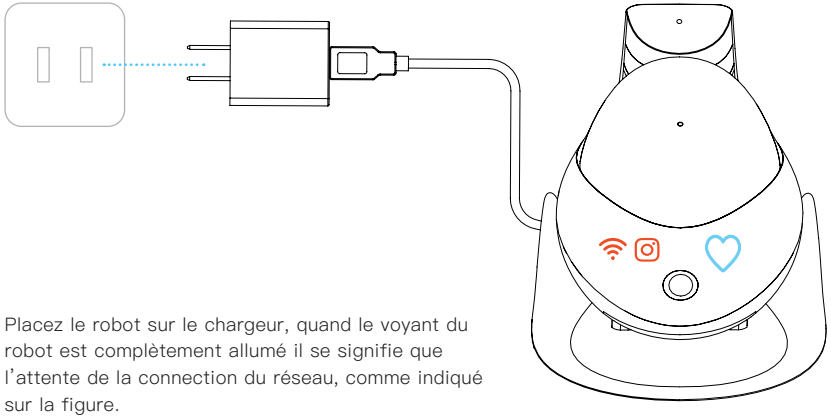
2

Choisissez l’appareil Ebo SE.

3

Suivez les instructions et placez le robot sur la station de charge pour démarrer.





Placez le robot sur le chargeur, quand le voyant du robot est complètement allumé il se signifie que l’attente de la connection du réseau, comme indiqué sur la figure.

* Mis à jour en permanence, sous réserve de l’interface de contrôle de l’App actuelle.

4

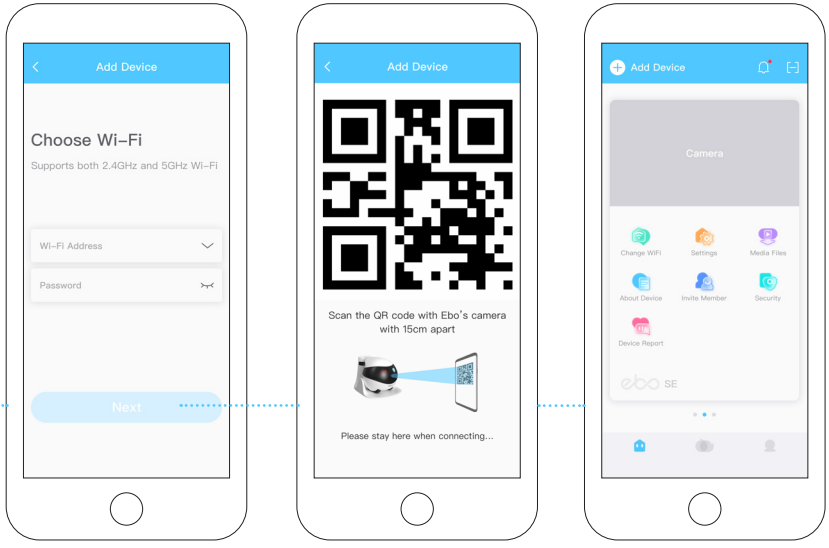
Saisissez le nom et le mot de passe Wi-Fi, et cliquez sur suivant.

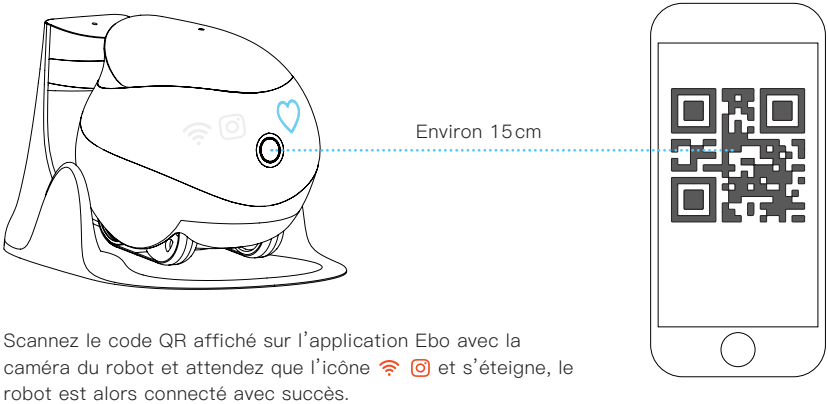
5

Pointez le code QR vers la caméra du robot pour scanner.

6

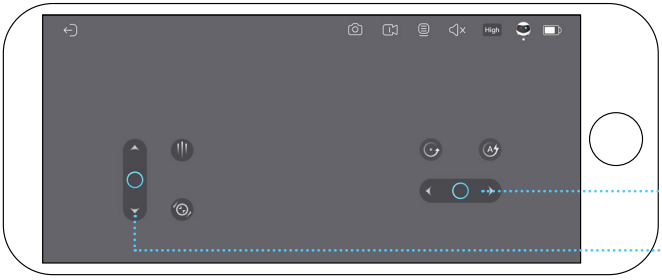
Connectez-vous avec succès et commencez à contrôler le robot.

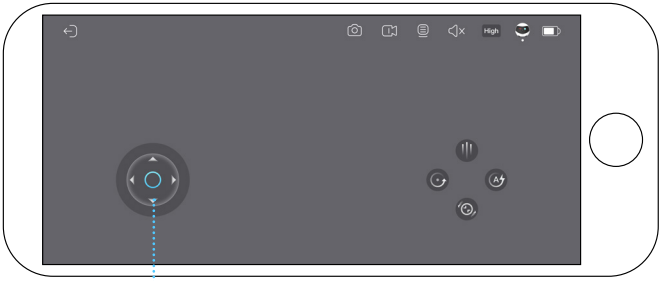




Scannez le code QR affiché sur l'application Ebo avec la caméra du robot et attendez que l'icône et s'éteigne, le robot est alors connecté avec succès.

Description de l'interface






Niveau de la batterie


Opérations de sortie


Paramètres de fonctionnement


Prendre des photos


Enregistrement vidéo


Microphone


Volume activé / désactivé

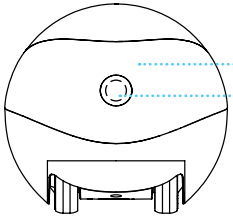

Aller en avant

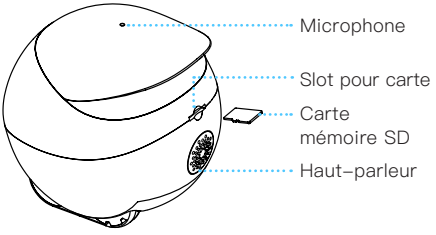

Rotation

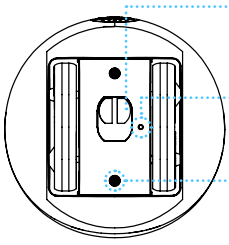

S'échapper par la secousse

* Mis à jour en permanence, sous réserve de l'interface de contrôle de l'App actuelle.

Instructions d'utilisation quotidienne







*sous la broche de la carte

Comment nettoyer le jeu de roues?

Utilisez la partie plat de la broche pour dévisser les vis sur le bas du robot, puis retirer l'ensemble des roues et les nettoyer .



*Au-dessus de la broche de la carte

Comment Ebo s'allume, s'éteint et se réinitialise?

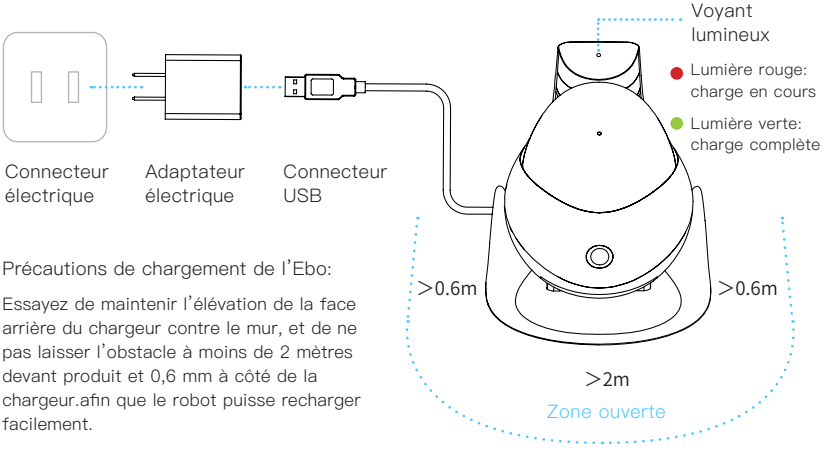
Appuyez sur le bouton RESET en utilisant la pointe de la broche de la carte.

MISE EN MARCHE : Appuyez sur le bouton RESET pendant 2 secondes (ou posez le robot sur le chargeur).

MISE À L'ARRÊT : Appuyez deux fois de suite sur le bouton RESET.

REDÉMARRAGE : Appuyez une fois sur le bouton RESET quand le robot est allumé.

RESTAURER LES PARAMÈTRES D'USINE: Appuyez et maintenez pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce que le robot émette un son "ebo".



Précautions de chargement de l'Ebo:

Essayez de maintenir l'élévation de la face arrière du chargeur contre le mur, et de ne pas laisser l'obstacle à moins de 2 mètres devant produit et 0,6 mm à côté de la chargeur.afin que le robot puisse recharger facilement.

Conexión del equipo

1

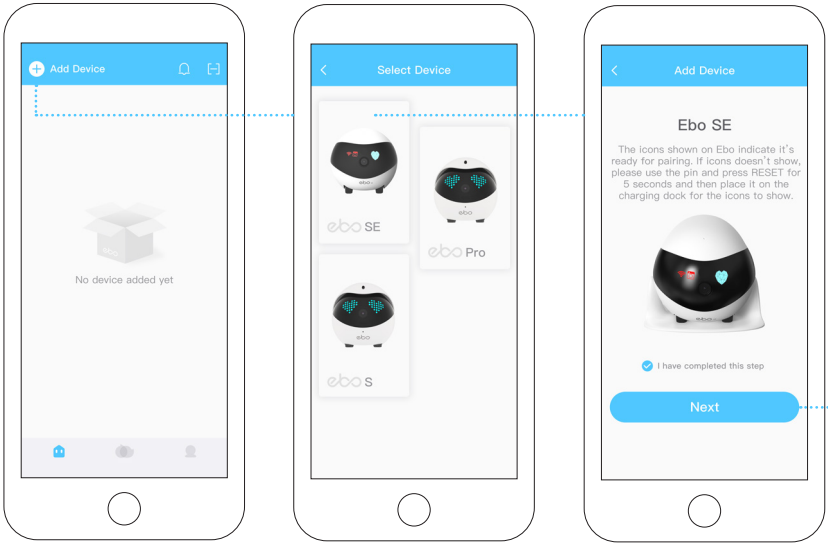
Terminado el registro en la App Ebo, pulse + para añadir el equipo.

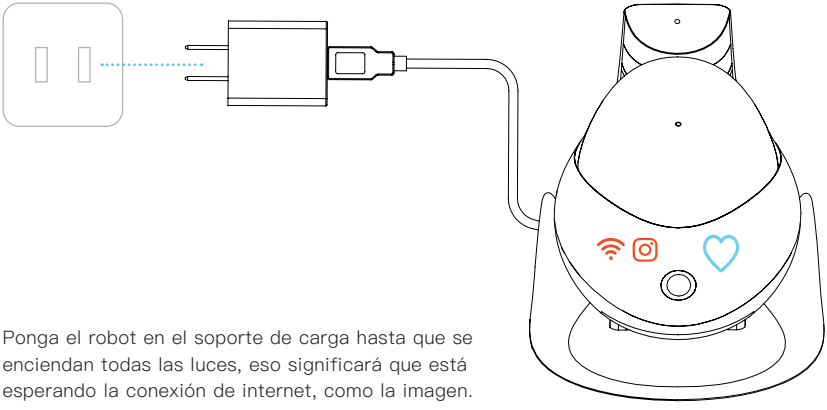
2

Insertar la tarjeta de memoria al equipo Ebo SE.

3

Siguiendo las indica–ciones, ponga el robot en el soporte de carga para encender.





Ponga el robot en el soporte de carga hasta que se enciendan todas las luces, eso significará que está esperando la conexión de internet, como la imagen.

* Continuamente actualizado, depende da situação real na interface de controle da app

4

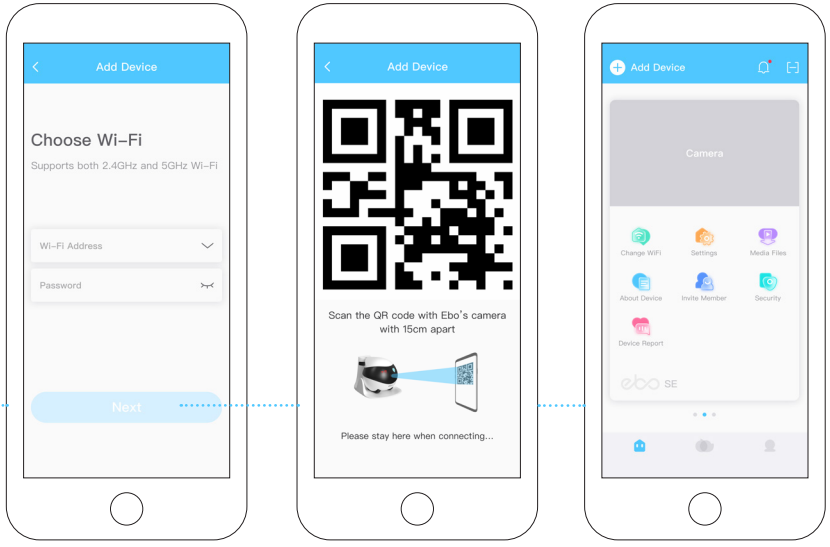
Ponga el nombre del Wi-Fi y la contraseña, pulse para el siguiente paso.

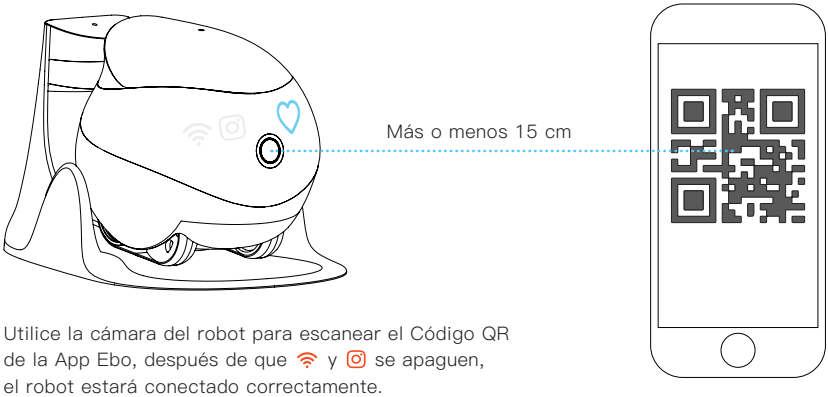
5

Ponga el Código QR en la cámara del robot para que lo escanee.

6

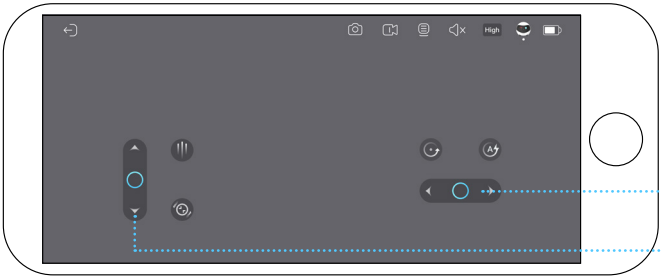
Conexión exitosa, empieza a controlar el robot.

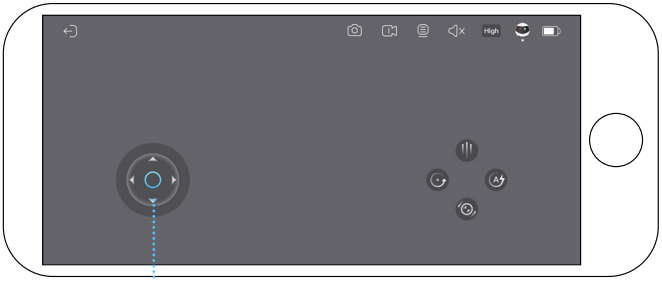




Utilice la cámara del robot para escanear el Código QR de la App Ebo, después de que y se apaguen, el robot estará conectado correctamente.

Información panel de operaciones






Batería


Salir de la operación


Configuración de operación


Cámara


Video


Micrófono


Abrir/Cerrar el volumen

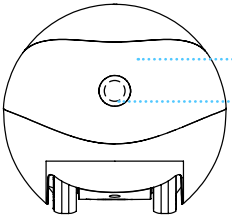

Adelante

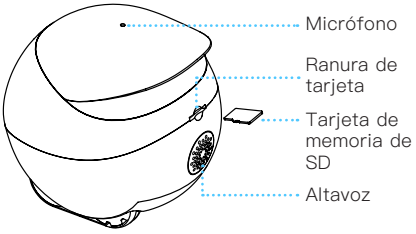

Girar

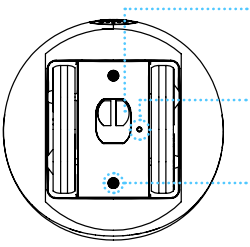

Agitar para salir

* Actualización continua, con validez a la realidad de la página de operación.

Información para utilización diaria







*Bajo del punto aguda de la tarjeta

¿Cómo limpiar la suciedad del grupo rodante?

Utilizar el punto abriendo los tornillos de la parte inferior. Extraer el grupo rodante para hacer limpieza.



*Arriba del punto aguda de la tarjeta

¿Cómo encender, apagar y Resetar Ebo?

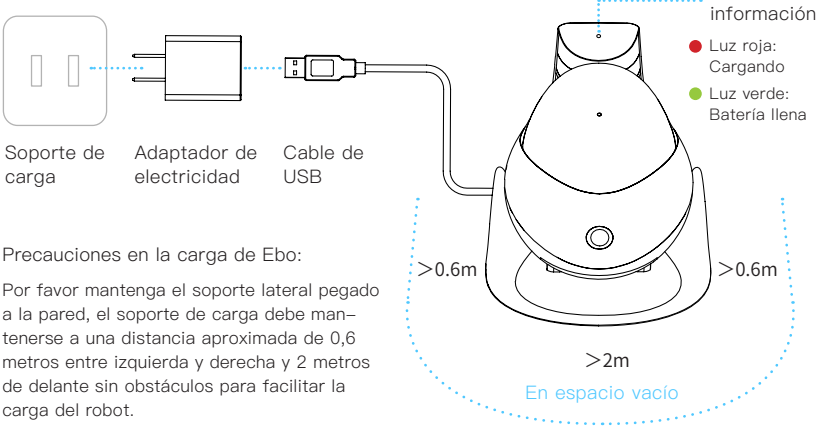
Utilizar el punto aguda en la parte superior a pulsar el botón RESET.

ENCENDER: Pulsar 2 segundos el botón RESET. (o dejar el robot en el soporte de carga)

APAGAR: Pulsar de forma continuada el botón RESET 2 veces.

REINICIAR: Cuando el robot está encendido, pulsa ligeramente el botón RESET.

RESTABLECER AL MODO DE FÁBRICA: Pulsar más de 5 segundos, hasta que en el robot suena la voz de “ebo”.



Precauciones en la carga de Ebo:

Por favor mantenga el soporte lateral pegado a la pared, el soporte de carga debe mantenerse a una distancia aproximada de 0,6 metros entre izquierda y derecha y 2 metros de delante sin obstáculos para facilitar la carga del robot.

Ligar ao Ebo

1

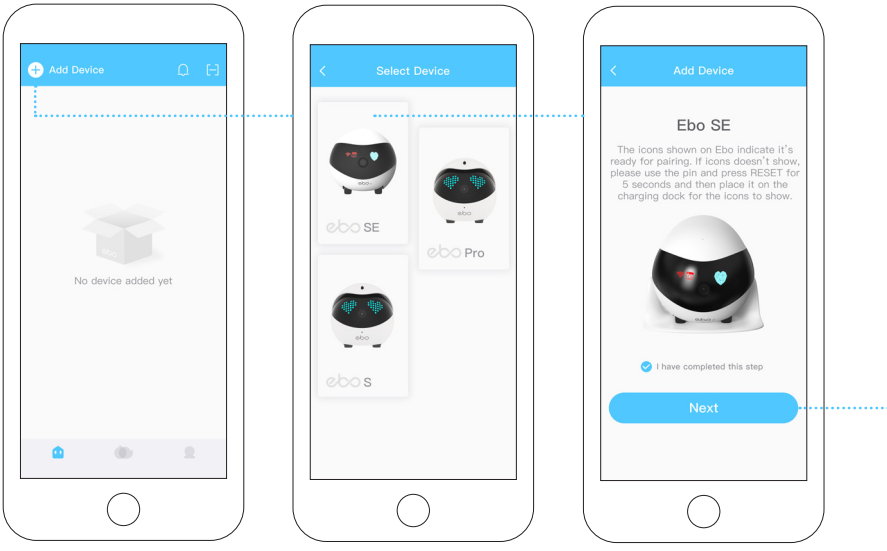
Terminado o registo da App Ebo, clique em + para adicionar o dispositivo

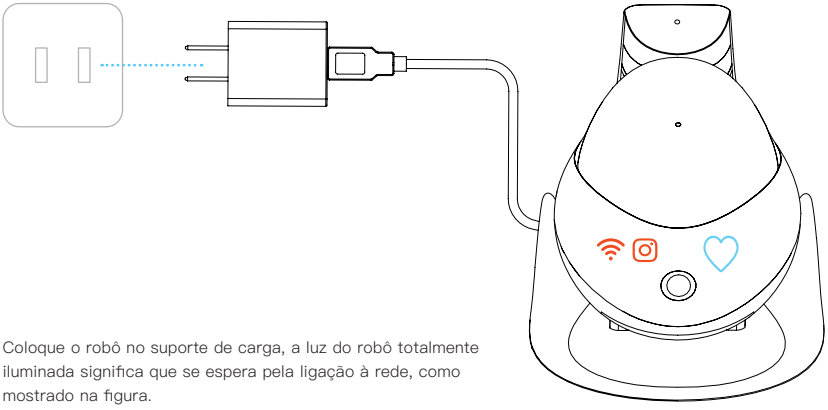
2

Seleccionar o cartão de dispositivo Ebo SE

3

Conforme as instruções coloque o robô no suporte de carga para iniciar





Coloque o robô no suporte de carga, a luz do robô totalmente iluminada significa que se espera pela ligação à rede, como mostrado na figura.

*Continuamente actualizado, depende da situação real na interface de controle da app

4

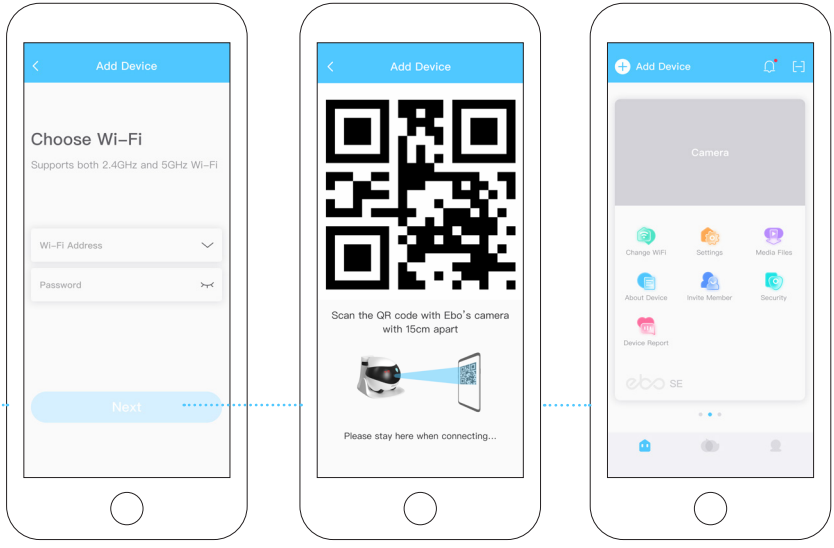
Introduza o nome e o código de Wi-Fi e clique em Próximo

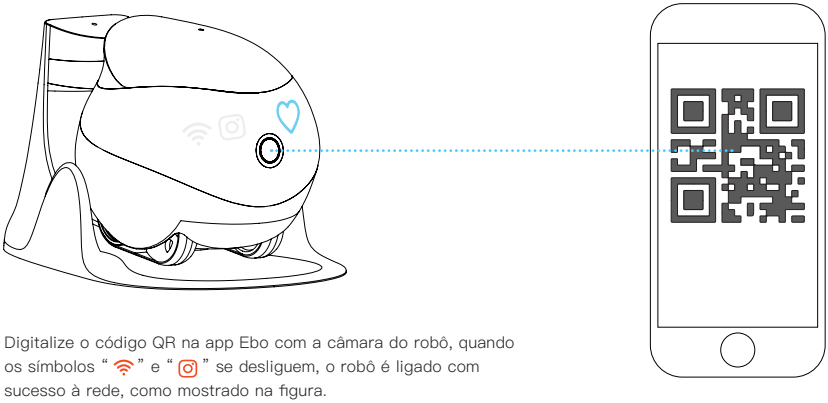
5

Coloque o código QR em frente da câmara do robô para o digitalizar

6

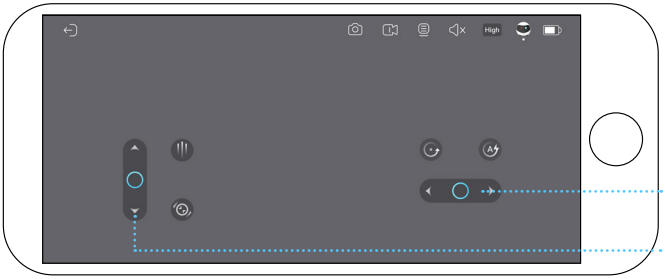
Ligado com sucesso, comece a brincar com o seu robô!





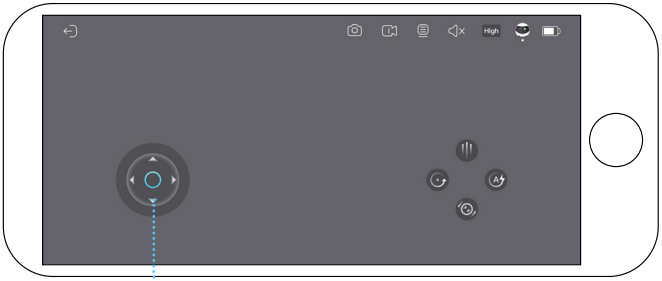
Digitalize o código QR na app Ebo com a câmara do robô, quando os símbolos " " e " " se desliguem, o robô é ligado com sucesso à rede, como mostrado na figura.

Introdução da interface operacional



Operação à esquerda e à direita

Operação em frente e detrás



Frente, trás, esquerda e direita
Operação de alavanca única

Nível de bateria

Sair da operação

Configurações de operação

Tirar foto

Gravar vídeo

Microfone

Volume liga-do/desligado

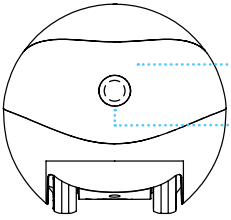
Avançar

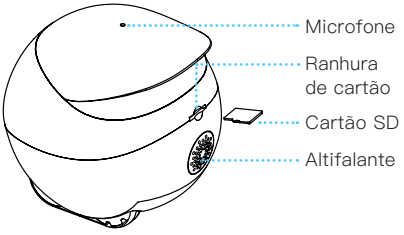
Rodar

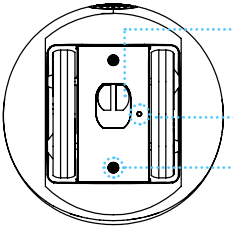
Sacudir

*Continuamente actualizado, depende da situação real na interface de controle da app

Introdução de uso diário









*Superior da agulha

Como ligar, desligar e RESET o Ebo?
Pressione o botão RESET com a ponta da agulha do cartão

Para ligar: Manter pressionado o botão RESET por 2 segundos (ou colocar o robô no suporte de carga)

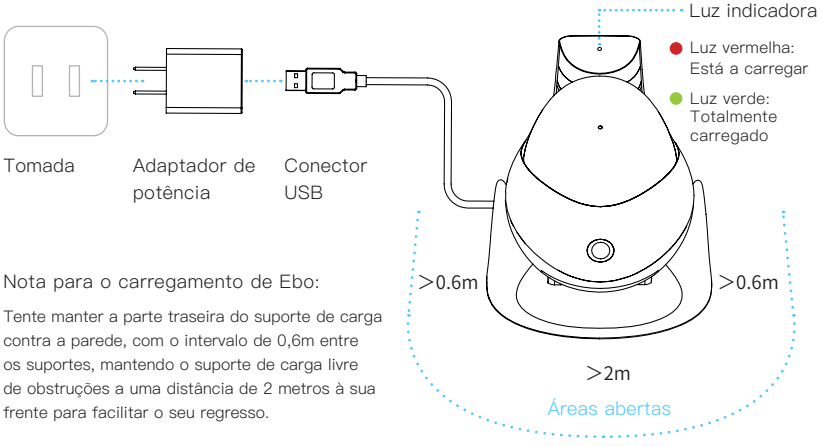
Para desligar: clicar no botão RESET 2 vezes seguidas

Para reiniciar: Quando o robô está ligado ou desligado, clique no botão RESET uma vez

Para restaurar as pré-definições: Manter premido mais de 5 segundos até o robô emitir o som “ebo”.

*inferior da agulha

Como limpar detritos no conjunto de rodas?
Usando a agulha de cartão, desaparafusar os para-fusos no fundo do robô
Depois retirar o conjunto de rodas e limpar os detritos



Nota para o carregamento de Ebo:

Tente manter a parte traseira do suporte de carga contra a parede, com o intervalo de 0,6m entre os suportes, mantendo o suporte de carga livre de obstruções a uma distância de 2 metros à sua frente para facilitar o seu regresso.

デバイスの接続

1

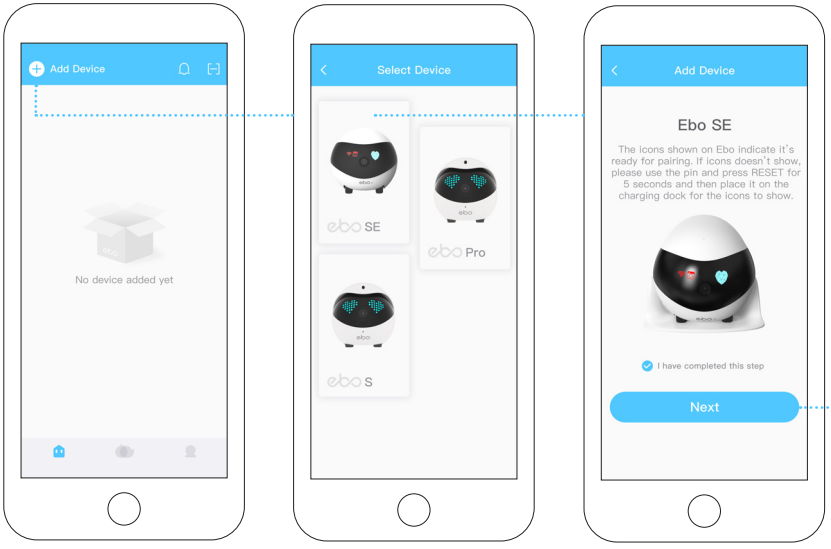
Eboアプリの登録が完了したら、「+」をクリックし、接続したいデバイスを追加します。

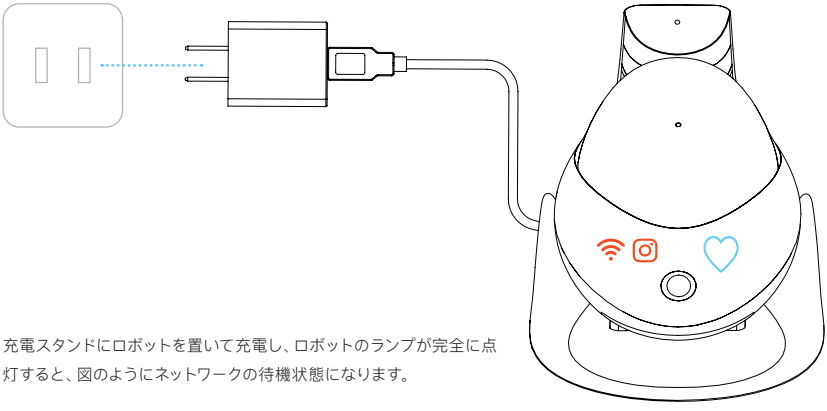
2

EBO SEのデバイスカードを選択します。

3

指示に従い、ロボットを充電スタンドに置いてスタートします。





充電スタンドにロボットを置いて充電し、ロボットのランプが完全に点灯すると、図のようにネットワークの待機状態になります。

*ユーザー体験を高めるため、継続的にアプリの更新を行っております。実際にアプリに表示された指示に従い、操作していただきますようお願い申し上げます。

4

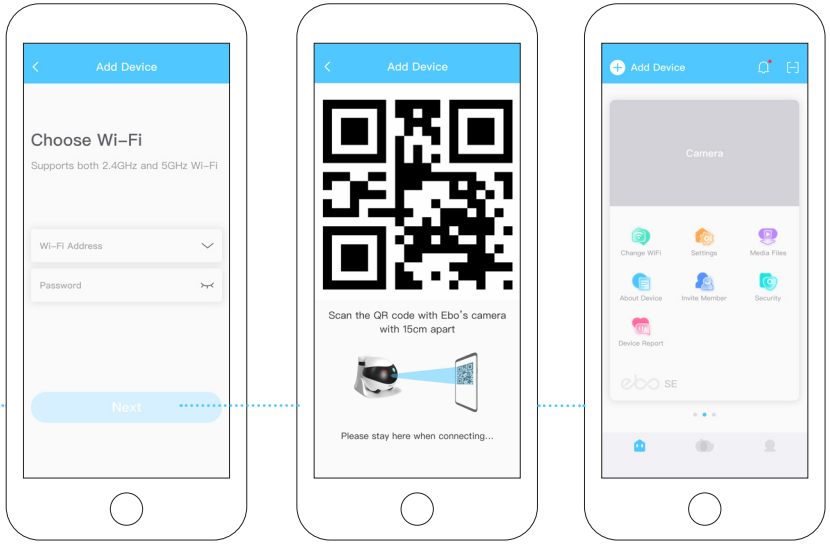
WI-FI名とパスワードを入力し、「次へ」をクリックします。

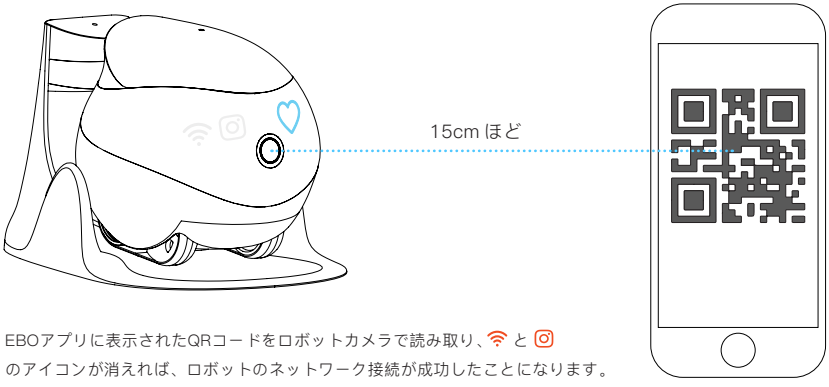
5

ロボットのカメラにQRコードを向けてスキャンします。

6

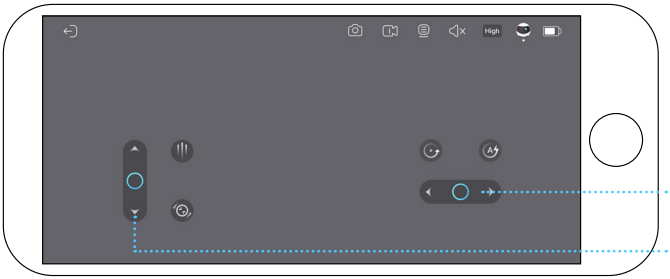
接続が完了し、ロボットと遊べるようになります。

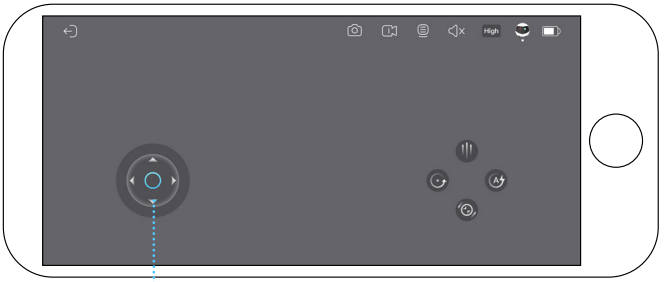




EBOアプリに表示されたQRコードをロボットカメラで読み取り、 と のアイコンが消えれば、ロボットのネットワーク接続が成功したことになります。

操作画面の説明






電池残量


操作終了


操作設定


写真


録画


マイク


ボリュームオン/オフ

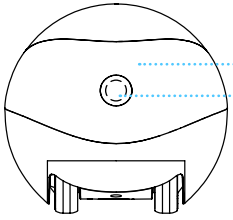

前に進む

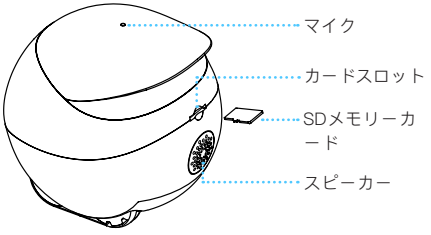

回転モード

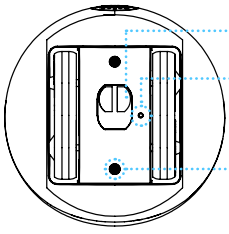

シェイク・エスケープ・モード

*ユーザー体験を高めるため、継続的にアプリの更新を行っております。実際にアプリに表示された指示に従い、操作していただきますようお願い申し上げます。

日常の使用方法









*リセット用ピンの先端

Eboの電源のオン/オフおよびリセットはどのように行いますか?

リセット用ピンの先端でリセットボタンを押す。

・電源オン：リセットボタンを2秒間長押し。（またはロボットを充電スタンドに置く）

・電源オフ：リセットボタンをさあっと2回連続で押す。

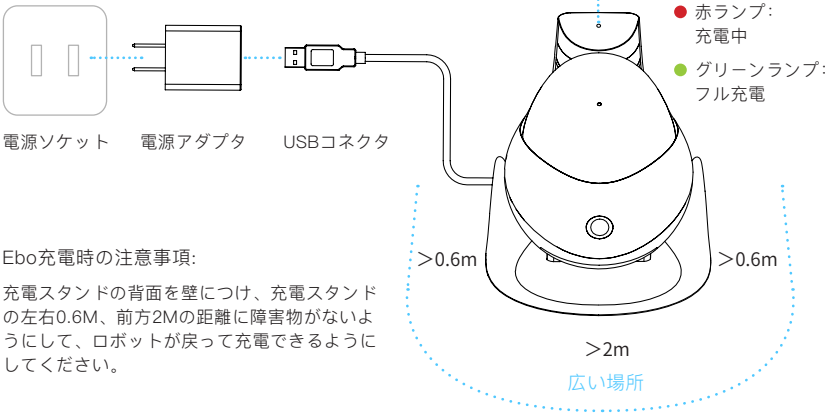
・再起動：ロボットの電源が入っている状態で、リセットボタンを1回タップします。

・初期設定に戻す：ロボットが「ebo」と鳴るまでリセットボタンを5秒以上押し続けます。

*リセット用ピンの後端

ホイールセットに付いているゴミの掃除はどのように行いますか?

リセット用ピンの後端でロボット底面のネジを外し、ホイールセットを外して、ゴミを掃除することができます。



Ebo充電時の注意事項:

充電スタンドの背面を壁につけ、充電スタンドの左右0.6M、前方2Mの距離に障害物がないようにして、ロボットが戻って充電できるようにしてください。

Collegare il dispositivo

1

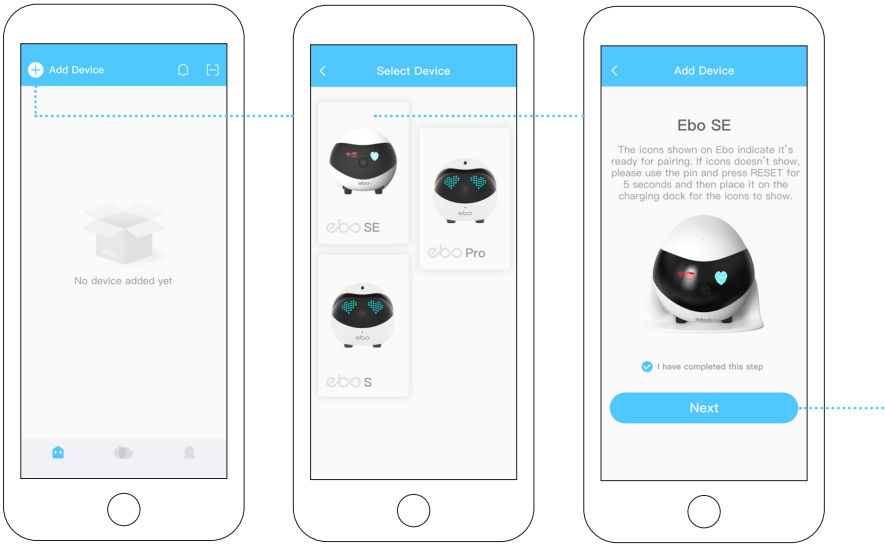
Dopo essersi registrati nell'applicazione EBO, fare clic su + aggiungere dispositivo

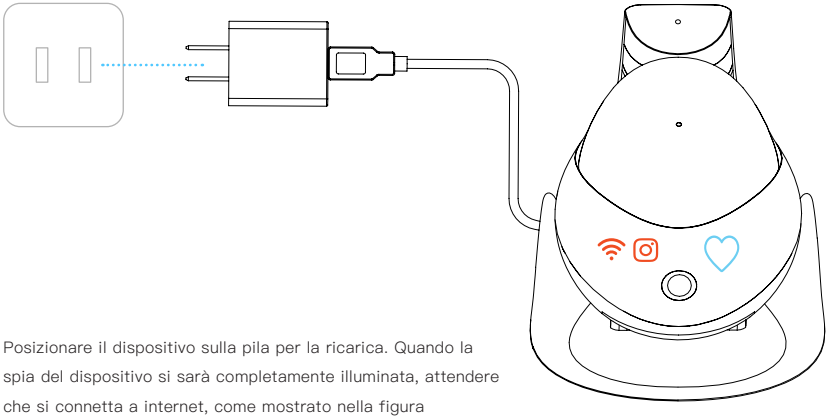
2

Selezionare la scheda del dispositivo EBO SE

3

Secondo il prompt di processo, mettere il dispositivo sulla pila per la ricarica e iniziare



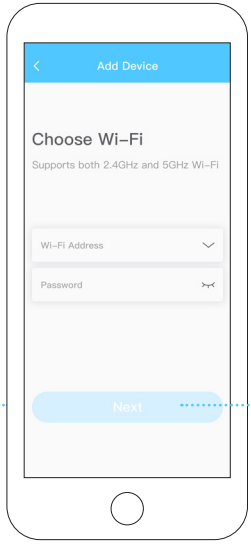


Posizionare il dispositivo sulla pila per la ricarica. Quando la spia del dispositivo si sarà completamente illuminata, attendere che si connetta a internet, come mostrato nella figura

*In fase di aggiornamento, considerare l'interfaccia attuale dell'app come standard

4

Inserire il nome e la password della connessione Wi-Fi e fare cliccare per accedere alla fase successiva



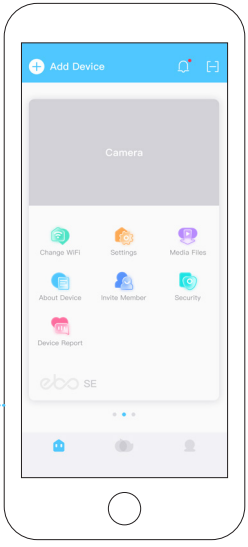
5

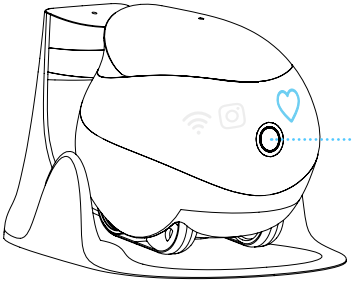
Puntare la camera sul codice QR per eseguire la scansione



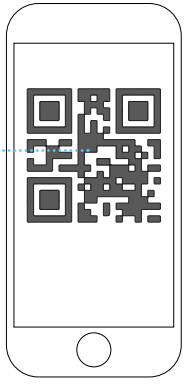
6

Se la connessione ha avuto successo, si può iniziare ad usare il dispositivo come telecomando



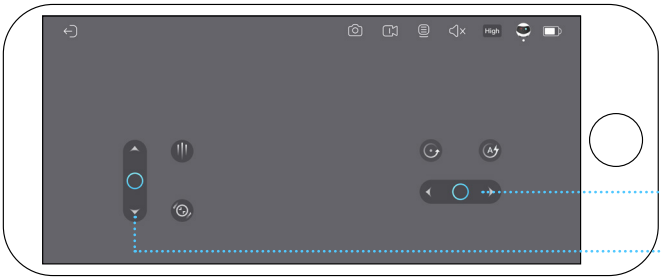


15 cm circa



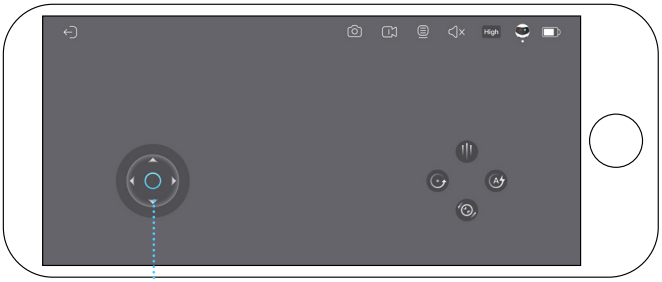
Usare la fotocamera del dispositivo per scansionare il codice QR mostrato sull'app EBO, attendere che le spie delle icone "" e "" si spengano, a questo punto la connessione del dispositivo è avvenuta con successo, come mostrato in figura

Descrizione dell'interfaccia operativa



Funzionamento

Funzionamento fronte e retro



Fronte, retro, sinistra e destra Funzionamento a leva singola



Livello della batteria



Log out



Operazione d'installazione



Fotografia



Video



Microfono



Volume on/off



Rush in avanti



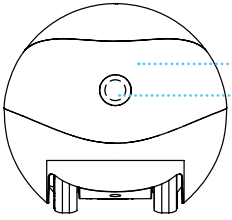
Cerchio

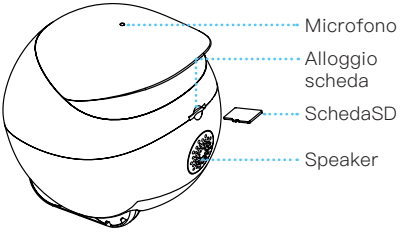


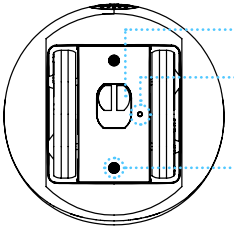
Agitare

*In fase di aggiornamento, considerare l'interfaccia attuale dell'app come standard

Istruzioni per l'uso quotidiano









*Parte superiore dell'ago della scheda Come si fa ad accendere, spegnere e resettare EBO?

Usare la punta dell'ago della scheda per premere il tasto di RESET

・Accensione: tenere premuto il tasto di RESET per due secondi (o mettere il dispositivo sulla pila per la ricarica)

・Spegnimento: premere il pulsante di RESET due volte

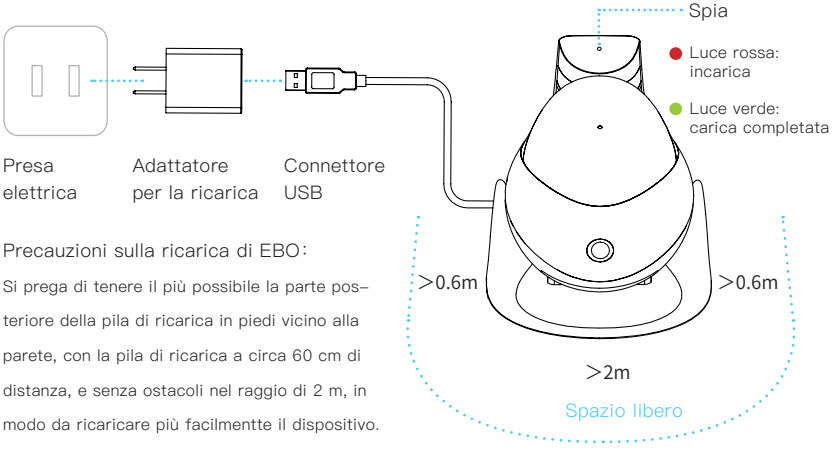
・Riavvio: sia che il dispositivo sia acceso o spento, è necessario premere il tasto di RESET una volta

・Ripristina le impostazioni di fabbrica: tenere per più di cinque secondi fino a quando il dispositivo emette il suono "EBO"

*Parte inferiore dell'ago della scheda
Come mettere in ordine i vari pezzi?

Usare l'ago della scheda per svitare la vite sul fondo del dispositivo

Togliere i dischi e mettere in ordine i vari pezzi



Precauzioni sulla ricarica di EBO:

Si prega di tenere il più possibile la parte posteriore della pila di ricarica in piedi vicino alla parete, con la pila di ricarica a circa 60 cm di distanza, e senza ostacoli nel raggio di 2 m, in modo da ricaricare più facilmentte il dispositivo.

連接設備

1

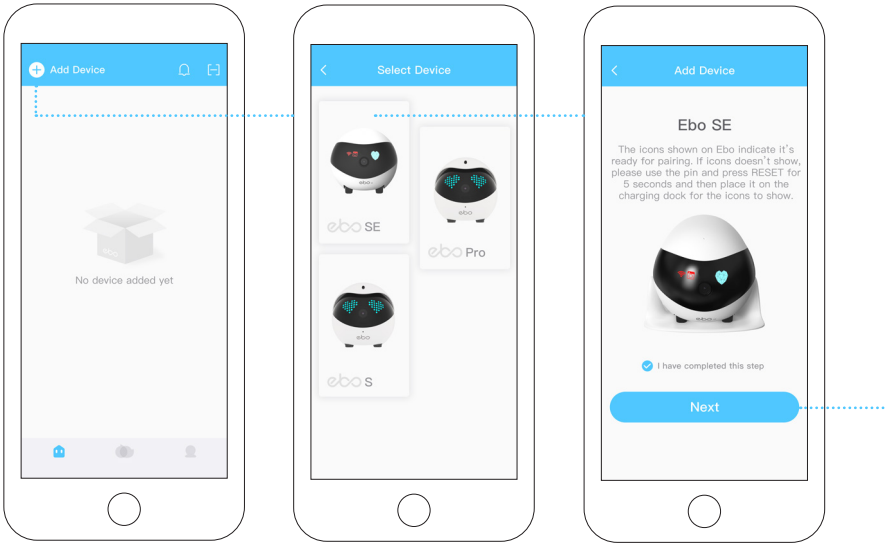
完成註冊Ebo App後，點擊‘+’添加連接設備

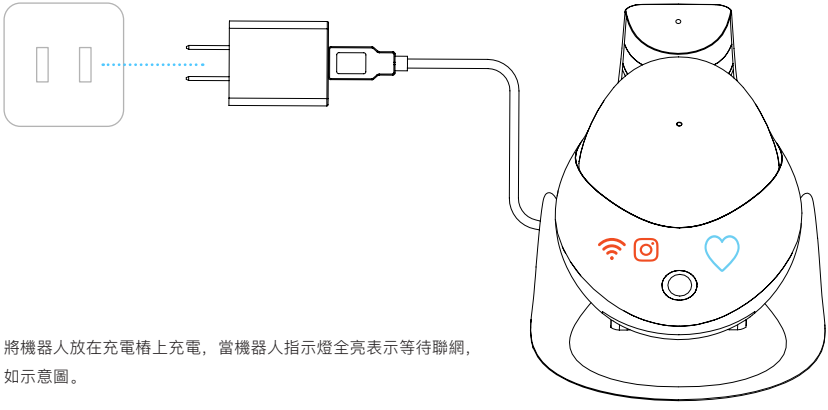
2

選擇EBO SE設備卡片

3

按照流程提示，將機器人放在充電椿上啟動





將機器人放在充電椿上充電，當機器人指示燈全亮表示等待聯網，如示意圖。

*持续更新中，以App操控界面实际情况为准

微信扫码关注 下载Ebo官方App

*持續更新中，以App操控界面實際情況為準

4

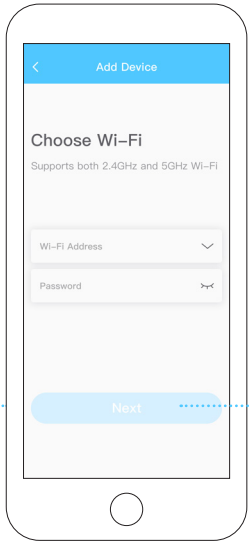
輸入當前WI-FI名稱和密碼後，點擊下一步

5

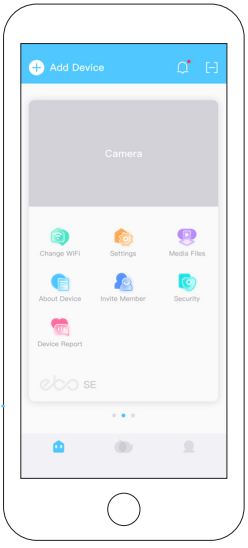
將二維碼對準機器人攝像頭進行掃描

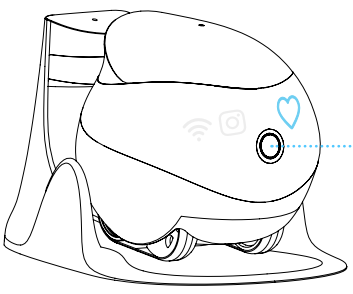
6

連接成功，開始操控機器人一起玩耍吧

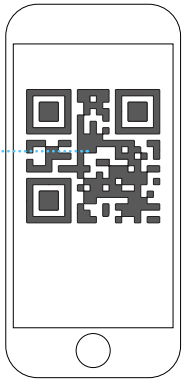






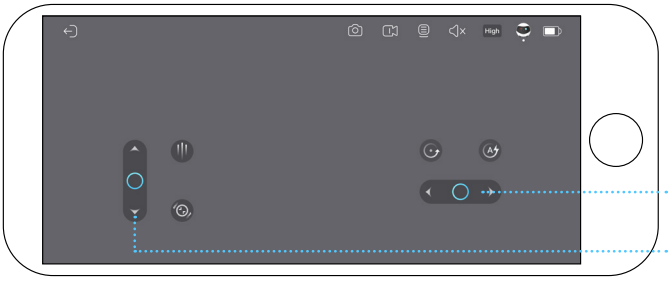


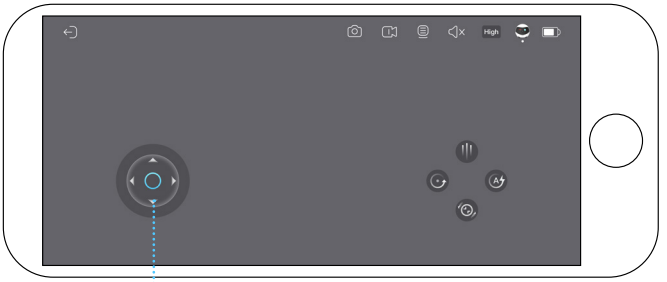
15cm左右



用機器人攝像頭掃描EBO APP上顯示的二維碼，待' '和' '圖標的指示燈熄滅後，機器人聯網成功，如示意圖。

操作界面說明





電池電量　退出操作　操作設置　拍照

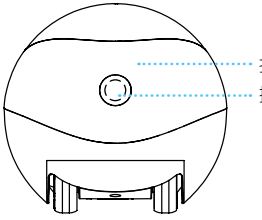
錄像　麥克風　音量開/關

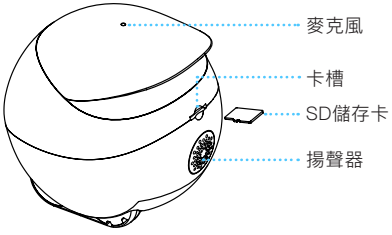
向前衝　轉圈　抖動逃生

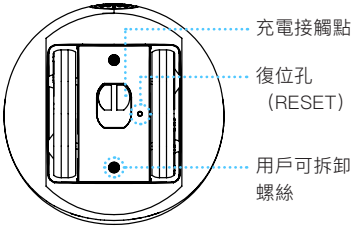
*持续更新中，以App操控界面实际情况为准

微信扫码关注 下载Ebo官方App

日常使用說明









* 卡針上頭

Ebo如何開關機及RESET?

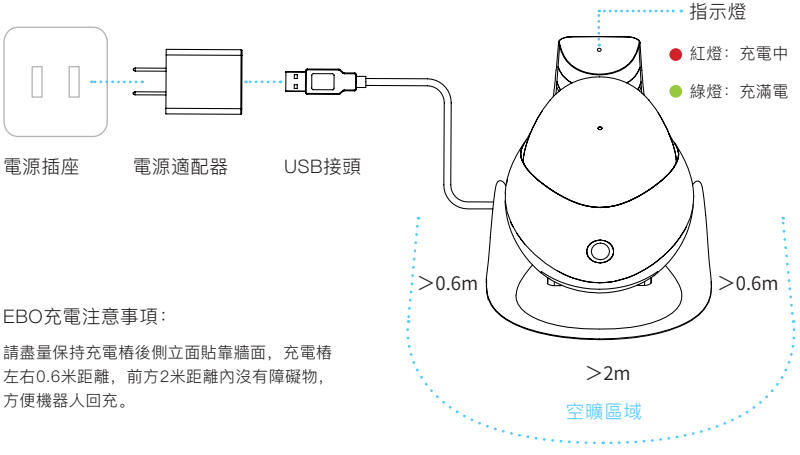
使用卡針尖頭頂按RESET鍵

- 開機：長按RESET鍵2秒（或將機器人放充電樁上）
- 關機：連續點擊reset鍵2次
- 重啟：機器人開機狀態下，輕點1次reset鍵即可
- 恢復出廠設置：長按5秒以上，至機器人發出'ebo'聲音

* 卡針下頭

如何清理輪組雜物?

使用卡針頓側擰開機器人底部螺絲，
即可拆下輪組，清理雜物



EBO充電注意事項：

請盡量保持充電樁後側立面貼靠牆面，充電樁左右0.6米距離，前方2米距離內沒有障礙物，方便機器人回充。